

.....年.....月.....日
.....de.....de.....

保護者各位
Aos Srs. Pais e Responsáveis

小松市立.....中学校長.....
....., Diretor da Escola Ginásial.....
担任.....
Professor(a) Responsável.....

ほごしゃかい
「保護者会」のお知らせ

Aviso de Reunião de Pais e Professores de Alunos Estrangeiros (Hogosha-Kai)

日時：.....月.....日 (.....) : ~ (: 集合)
DATA: dia.....de..... (.....) : ~ (Favor chegar até : h)

場所：.....中学校
LOCAL: Escola Ginásial.....

出席者：校長、担任、保護者、通訳
Participantes: diretor, professores responsáveis, pais e/ou responsáveis e intérprete.

内容：日本の学校、今年度の学習、進路、修学旅行、会計、その他
CONTEÚDO: explicação sobre o sistema escolar japonês, plano anual, ingresso no Ensino Médio, viagem escolar, cobrança, dentre outros.

持ち物：保険証のコピー、はんこ
Trazer: cópia de seguro saúde e carimbo.

おねがい かならずさんか
お願い：必ず参加してください。

Aviso : Presença Obrigatória

..... ↓ 切り取り線..... recorte e entregue na escola.....

生徒名 Nome do aluno (.....)

確認しました。保護者会に参加します。

Ciente. Participarei da reunião individual.

保護者サイン (日時)

Data e Assinatura do pai ou responsável.....